

Lino Galvao

Né en 1961 à Soure (Portugal),
habite et travaille au Grand-Duché de Luxembourg

1982-83
Ecole Nationale des Beaux-Arts, Nancy, France

1983-87
Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts, Paris, France

†

Ateliers

1988 - 1994 Atelier Gibraltar (Communauté d'artistes)
1998 - 2000 Atelier Schleifmillen (Communauté d'artistes)
2005 - Atelier privé à Levelange

†

Expositions individuelles

1988 - Theaterstiffchen, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
1989 - Centre Culturel Français, Luxembourg, Luxembourg
1990 - Galerie Becker, Luxembourg, Luxembourg
1991 - Bi-Pi's Kunstgalerie, Cologne, Allemagne
1991 - Le Kempferhof Plobsheim, Strasbourg, France
1992 - Galerie Municipale, Esch-sur-Alzette, Luxembourg
1993 - Rétrospective Galerie 'T^a (Tageblatt), Esch-sur-Alzette, Luxembourg
1995 - Galerie Dominique Lang, Dudelange, Luxembourg
1998 - Galeria Capitel, Leiria, Portugal
2002 - 'Au-delà des Apparences', Instituto Camões, Luxembourg
2005 - Apesanteur, Galerie BC/2, Bettembourg, Luxembourg
2005 - Hôtel Le Royal, Luxembourg

Expositions collectives

1985 - Salon du Cercle Artistique de Luxembourg, Luxembourg
1986 - Hôtel de Ville de Schifflange, Schifflange, Luxembourg
1986 - Galerie Sunnen, Bech-Kleinmacher, Luxembourg
1987 - Haus Metternich, Koblenz, Allemagne
1988 - Salon du Cercle Artistique de Luxembourg, Luxembourg
1989 - Château de Vianden - Château de Bourgiinster, Luxembourg
1990 - Cofondateur de l'Atelier Gibraltar 77, Luxembourg, Luxembourg
1991 - Bâtiments de la Communauté Européenne, Bruxelles, Belgique
1991 - Maison "Beim Engel", Luxembourg, Luxembourg
1991 - 4 Biennale de Sculpture et Dessin, Caldas da Rainha, Portugal
1991 - Splash Tilt Art, Paris, France
1992 - Maison 'Beim Engel', Luxembourg, Luxembourg
1993 - Cofondateur de la Biennale Internationale de Sculpture, Luxembourg-Nice
1993 - Maison 'Beim Engel' Expo Summerakademie, Luxembourg
1996 - Foyer Européen 'Regards Croisés' à l'occasion de la Fête Nationale Portugaise 'Dia de Camões'^a
organisé par la section portugaise du Cercle Culturel des Institutions Européennes, Luxembourg
1996 - 'La Ronde des Trois Frontières'^a au Casino 2000 de Mondorf-les-Bains, Luxembourg
1996 - Direct Art, Foire de l'Art, Nice, France
1996 - 'Centenaire du Lycée Technique des Arts et Métiers'^a au Tunnel de la Banque et Caisse d'Épargne
de l'Etat, Luxembourg
1996 - Dessine-moi un Euro, Musée de la Banque à la Banque et Caisse d'Épargne de l'Etat, Luxembourg
1996 - Galerie Orfèò, Luxembourg, Luxembourg
1999 - Art in Beaufort, Beaufort, Luxembourg

2002 - 'Au-delà des Apparences^a, Instituto Camões, Luxembourg
2005 – Art in Beaufort, Beaufort, Luxembourg
2005 – Apesanteur, Galerie BC/2, Bettembourg, Luxembourg

Prix

1987 - Prix d'encouragement à la peinture décerné par le Ministère des Affaires Culturelles, Luxembourg

Collections

Ministère des Affaires Etrangères, Luxembourg
Ministère des Affaires Culturelles, Luxembourg
Musée de l'Etat, Luxembourg
Son Altesse Royale le Grand-Duc Jean, Luxembourg
Médaille pour le Ministère de l'Education Physique et des Sports, Luxembourg
Sculpture "L'homme à la recherche d'un monde meilleur" pour l'OGB-L, Luxembourg
Médaille commémorative pour le 50e anniversaire du Royal Philharmonic Orchestra de Londres, 1995

Bibliographie

- Salon 85, Catalogue du CAL, Luxembourg
- Salon 87, Catalogue du CAL, Luxembourg
- Salon 88, Catalogue du CAL, Luxembourg
- Télécran, 1985, Luxembourg
- Art au Luxembourg, Ministère des Affaires Etrangères, Ministère des Affaires Culturelles, 1990, Luxembourg
- Ein anderer Weg, Catalogue du LAC 1991, Luxembourg
- 4a Bienal, Escultura - Desenho -91, Catálogo, Caldas da Rainha, Portugal
- In the Round, Contemporary Art Medals of the World, Fidem XXIII, Catalogue of an exhibition of contemporary medals of the British Museum, 1992, London, Grande-Bretagne
- Se Voir, Catalogue de la Biennale Internationale de Sculpture, 1993, Luxembourg
- Dessine-moi un Euro, Publication Mosellanes, 1996, Luxembourg
- Revue, N.6, 12.02.2005, pp.60-62
- Télécran, N.9/2005, pp.30-31

Travail actuel

Actuellement, le travail de Lino Galvao est basé sur le cercle, leitmotiv de ses créations. Galvao nomme ses œuvres "les machines à voyager dans le temps"^{a†}. elles sont à mi-chemin entre la sculpture et la peinture.

De face, un cercle découpé en circonférences qui tourne à des vitesses différentes dans le même sens. Si le spectateur tente de contourner l'œuvre, il s'aperçoit du mécanisme vissé au mur qui entraîne dans ses rouages les différents disques. La peinture voyage ainsi dans l'espace et dans le temps, puisqu'il y a mouvement et attente devant une image jamais statique.

Pour créer ses œuvres Galvao a contacté différentes entreprises spécialisées dans différents domaines comme la mécanique de précision, les informaticiens, les verriers, les carrossiers et bien d'autres au fur et à mesure de ses créations.

Comme il s'intéresse à la technologie, il choisit ses partenaires techniques dans les domaines les plus variés comme un architecte qui met en place son édifice.

Attiré par le mouvement et les énergies, il a un regard émerveillé sur les technologies de pointe et les découvertes de notre temps. Il y a quelque chose qui le stimule et l'exalte, propre à l'évolution de notre espèce sans que l'on puisse savoir vers quoi cela va nous faire évoluer. Quand il crée ses peintures, qui sont aussi par leurs mécaniques une sculpture, il a le sens de plusieurs dimensions. Derrière l'écran, il y a une mécanique, un rouage que le spectateur est curieusement amené à regarder par un déplacement de son corps autour de l'œuvre. Il y a là plusieurs points de vues, une chose ne peut fonctionner sans l'autre, donc elles sont indissociables et forment un tout, sans qu'elles parlent de la même chose. Ces

deux mondes si différents s'assemblent pour créer une œuvre.

Current work

Currently, Lino Galvao's creations are based on the leitmotiv of the circles. Galvao calls his creations 'time machines'. These works are between paintings and sculpture.

Those discs slowly revolving at various speeds have a different relation to space-time. The characters so represented are travelling, cut in several pieces by those turning disks that reunite them again further on.

Projecting oneself into his painting, one sees part of oneself drifting away, one becomes lost, finding oneself again later on. Thus goes life...

In order to create his works Galvao contacted various companies specialising in different fields such as precision mechanics, computer experts, glass workers, car body-builders and many others along his creational process.

Being interested in technology, he picks his technological partners in the most diverse areas, as would an architect setting up a construction.

Drawn by movement and energies, he has a look filled with wonder for state-of-the-art technologies and the discoveries of our times. Something truly stimulates and inflames him that is proper to our species' evolution, without one being able to point out exactly towards him what this will make us evolve. When creating his paintings, which are also sculptures by virtue of their mechanics, he actually senses several dimensions. Behind the screen is a mechanical apparatus, a gear work the visitor is curiously brought to consider by way of a displacement of his body around the work. Several points of view can be found there, one thing cannot operate without the other, they are thus undividable and form an aggregate whole, although they do not speak of the same thing. Those two entirely differing worlds unite to create a work of art.